

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 871/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 31ης Μαρτίου 1984

για την τέταρτη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 περί του Κοινού Δασμολογίου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 ⁽⁴⁾ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1195/82 ⁽⁵⁾, είχε προβλεφθεί ότι η Επιτροπή υποβάλλει πριν από την 1η Οκτωβρίου 1983 στο Συμβούλιο έκθεση για τη λειτουργία και την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος· ότι η εξέταση της έκθεσης που διαδιδάστηκε από την Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση της ρύθμισης στον εν λόγω τομέα·

ότι η περίοδος των τεσσάρων ετών που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80, που προβλέφθηκε κατά την έναρξη λειτουργίας της κοινής οργάνωσης της αγοράς για την πραγματοποίηση σταδιακής προσαρμογής των διαρθρώσεων παραγωγής και εμπορίας στα διάφορα κράτη μέλη, λήγει στο τέλος της περιόδου εμπορίας 1983/84· ότι δεν δικαιολογείται ο καθορισμός ενιαίας τιμής αναγωγής σε επίπεδο διαφορετικό από εκείνο που προβλέπεται για την τιμή δάσης· ότι, στο εξής, αυτή η έννοια πρέπει να ταυτίζεται με την έννοια της τιμής δάσης·

ότι η μερική ομαδοποίηση των περιοχών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού ανταποκρίνεται στη μέριμνα να ενοποιηθούν οι περιοχές που παρουσιάζουν πολύ συγκρίσιμες δομές παραγωγής και εμπορίας του κρέατος αμνού·

ότι πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα για τα κράτη μέλη να καταβάλουν προκαταβολή υπέρ των παραγωγών των μειονεκτικών γεωργικών περιοχών κατά την έννοια της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ ⁽⁶⁾· ότι πρέπει, για το σκοπό αυτό, να προβλεφθεί η εκτιμώμενη πτώση του εισοδήματος κατά την έναρξη της περιόδου εμπορίας·

ότι όσον αφορά την πριμοδότηση στους παραγωγούς προβείου κρέατος, εκτός από το γεγονός ότι για τους λόγους που προαναφέρθηκαν δεν καθορίζεται πλέον τιμή αναγωγής από την περίοδο εμπορίας που αρχίζει το 1984, είναι σκόπιμο να απλοποιηθεί ο τρόπος υπολογισμού αυτής της πριμοδότησης· ότι η απώλεια εισοδήματος του παραγωγού για δεδομένη περιοχή πρέπει να προκύπτει από την ενδεχόμενη διαφορά μεταξύ κοινοτικής τιμής δάσης και αριθμητικού μέσου όρου των τιμών αγοράς που διαπιστώθηκαν στην εν λόγω περιοχή· ότι είναι σκόπιμο να προσαρμοσθεί αυτή η απώλεια με την εφαρμογή συντελεστή που εκφράζει για την εν λόγω περιοχή την κανονική μέση ετήσια παραγωγή κρέατος αμνού·

ότι, για να διασφαλίζεται μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα κατά τη διαχείριση και τη στήριξη της αγοράς, πρέπει να προβλεφθεί, όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων της ιδιωτικής αποθήκευσης, η κατά περιφέρειες ενεργοποίησή τους σύμφωνα με κανόνες ανάλογους με εκείνους που ισχύουν για την πραγματοποίηση των αγορών στην παρέμβαση· ότι είναι εξάλλου σκόπιμο να προβλεφθεί η δυνατότητα διαφοροποίησης του ποσού της χορηγούμενης ενίσχυσης σε συνάρτηση με τις περιοχές·

ότι η σημαντική ανάπτυξη των ενδοκοινοτικών εμπορικών συναλλαγών ορισμένων παρασκευασμάτων προβείου κρέατος οδηγεί στη διευκρίνιση των ορισμών των εν λόγω παρασκευασμάτων και στην πρόβλεψη είσπραξης ποσού ίσου με το ποσό της χορηγούμενης μεταβλητής πριμοδότησης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80, επί των εν λόγω παρασκευασμάτων κατά την έξοδό τους από την οικεία περιοχή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, το σημείο γ) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα σημεία:

«γ) 16.02 Β III 6) 2 αα) 11:

Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβαι κρεάτων ή παραπροϊόντων σφαγίων προβείων ή αιγείων,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 62 της 5. 3. 1984, σ. 68.

⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 15 Μαρτίου 1984 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαρτίου 1984 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 140 της 20. 5. 1982, σ. 22.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 128 της 19. 5. 1975, σ. 8.

πλην εκείνων που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα κατοικιδίων χοιροειδών ή βοοειδών, μη εψημένων· μίγματα κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων εψημένων και κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων μη εψημένων·

δ) 16.02 B III 6) 2 α) 22:

Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβαι κρεάτων ή παραπροϊόντων σφαγίων προβείων ή αιγείων, πλην εκείνων που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων κατοικιδίων χοιροειδών ή βοοειδών· μη κατονομαζόμενα.»

2. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

1. Καθορίζεται κατ' έτος, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, για την επόμενη περίοδο εμπορίας, τιμή δάσης για σφάγια προβατοειδών, νωπά ή διατηρημένα δι' απλής ψύξεως.

2. Η τιμή δάσης καθορίζεται λαμβάνοντας υπόψη κυρίως:

- α) την κατάσταση της αγοράς στον τομέα του προβείου κρέατος κατά το τρέχον έτος·
- β) τις προοπτικές ανάπτυξης της παραγωγής και της κατανάλωσης προβείου κρέατος·
- γ) το κόστος παραγωγής του προβείου κρέατος·
- δ) την κατάσταση της αγοράς στους άλλους τομείς ζωικών προϊόντων και κυρίως στον τομέα του βοείου κρέατος·
- ε) την πείρα που αποκτήθηκε.

3. Το Συμβούλιο, με ειδική πλειοψηφία και μετά από πρόταση της Επιτροπής, ορίζει τις κατά εποχή καθοριζόμενες τιμές δάσης, για να λάβει υπόψη τις κανονικές εποχιακές μεταβολές της κοινοτικής αγοράς του προβείου κρέατος.

4. Εκτός από παρέκκλιση που αποφασίζεται από το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία και μετά από πρόταση της Επιτροπής, η περίοδος εμπορίας αρχίζει την πρώτη Δευτέρα του Απριλίου και τελειώνει την προηγούμενη από την ημέρα αυτή, το επόμενο έτος.

5. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού καθορίζονται οι ακόλουθες περιοχές:

- περιοχή 1: Ιταλία και Ελλάδα,
- περιοχή 2: Γαλλία,
- περιοχή 3: Βέλγιο, Δανία, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες,
- περιοχή 4: Ιρλανδία,
- περιοχή 5: Μεγάλη Βρετανία,
- περιοχή 6: Βόρεια Ιρλανδία.»

3. Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

1. Μια τιμή προβείων σφαγίων, νωπών ή διατηρημένων δι' απλής ψύξεως, διαπιστώνεται στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας βάσει των

τιμών που διαπιστώνονται στην ή στις αντιπροσωπευτικές αγορές κάθε περιοχής ή, όσον αφορά τις περιοχές 1 και 3, κάθε κράτους μέλους για τις διάφορες κατηγορίες προβείων σφαγίων νωπών ή διατηρημένων δι' απλής ψύξεως, λαμβάνοντας υπόψη, αφενός, τη σπουδαιότητα καθεμιάς από τις κατηγορίες αυτές και, αφετέρου, τη σχετική σπουδαιότητα του ζωικού κεφαλαίου των προβάτων σε κάθε περιοχή ή, όσον αφορά τις περιοχές 1 και 3, σε κάθε κράτος μέλος.

2. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου και κυρίως ο ορισμός του "δάρους του σφαγίου" θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26.»

4. Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

1. Κατά το μέτρο που είναι αναγκαίο για να αντισταθμισθεί μια απώλεια εισοδήματος των παραγωγών προβείου κρέατος σε μία ή περισσότερες περιοχές κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας, ορίζεται χωρίς καθυστέρηση μια πριμοδότηση, μετά το πέρας της εν λόγω περιόδου εμπορίας.

2. Η απώλεια εισοδήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εκφράζει, ανά 100 χιλιόγραμμα δάρους σφαγίου, την ενδεχόμενη διαφορά μεταξύ της τιμής δάσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και του αριθμητικού μέσου των τιμών αγοράς που διαπιστώνονται για κάθε περιοχή, σύμφωνα με το άρθρο 4.

3. Το ποσό της πριμοδότησης που πληρώνεται ανά προβατίνα και ανά περιοχή λαμβάνεται πολλαπλασιάζοντας την απώλεια εισοδήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 επί ένα συντελεστή που εκφράζει για κάθε περιοχή την κανονική μέση ετήσια παραγωγή κρέατος αμνού ανά προβατίνα, που εκφράζεται ανά 100 χιλιόγραμμα δάρους σφαγίου.

4. Εάν, ωστόσο, για μία ή περισσότερες περιοχές, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5, προβλέπεται μια πτώση του εισοδήματος δυνάμενη να προβλεφθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνάμενη να προβλεφθεί εξέλιξη των τιμών της αγοράς που αναφέρονται στο άρθρο 4 και της μεταβλητής πριμοδότησης που αναφέρεται στο άρθρο 9, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26, το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν, στην ή στις εν λόγω περιοχές, να καταβάλουν προκαταβολή υπέρ των παραγωγών προβείου κρέατος που ευρίσκονται στις μειονεκτικές γεωργικές περιοχές οι οποίες οροθετούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφοι 3, 4 και 5 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ.

Σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2 και 3, καθορίζεται, μετά το τέλος της εν λόγω περιόδου εμπορίας, το ποσό της οριστικής πριμοδότησης και, εάν είναι αναγκαίο, καταβάλλεται το ποσό που υπολείπεται στις μειονεκτικές γεωργικές περιοχές που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

5. Ωστόσο, όταν χορηγείται πριμοδότηση για την περιοχή 2, μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων θα μπορεί να χορηγηθεί στην περιοχή 1 ένα ποσό ίσο με την πριμοδότηση που καταβάλλεται ανά προβατίνα στην περιοχή 2, εάν οι δικαιούχοι αποδείξουν, κατά τρόπο ικανοποιητικό για την αρμόδια αρχή, ότι οι αμνοί που προέρχονται από τις προβατίνες που κατέχουν δεν θα σφαγούν πριν από την ηλικία των δύο μηνών.

6. Για την περιοχή 5 η απώλεια εισοδήματος μειώνεται, σε περίπτωση εφαρμογής της μεταβλητής πριμοδότησης που αναφέρεται στο άρθρο 9, κατά τον σταθμισμένο μέσο όρο των μεταβλητών πριμοδοτήσεων που πράγματι χορηγήθηκαν.

Αυτός ο μέσος όρος, που εκφράζεται ανά 100 χιλιόγραμμα βάρους σφαγίου, λαμβάνεται διαιρώντας το συνολικό ποσό των πριμοδοτήσεων που πράγματι χορηγήθηκαν διά της παραγωγής δεβαιομένων ζώων για τα οποία μπορεί να καταβληθεί αυτή η μεταβλητή πριμοδότηση κατά τη σφαγή ή, ανάλογα με την περίπτωση, κατά την πρώτη διάθεσή τους στην αγορά.

7. Για τον καθορισμό του αριθμητικού μέσου όρου των τιμών της αγοράς που αναφέρεται στην παράγραφο 2, όταν σε μια περιοχή εφαρμόζονται τα μέτρα παρέμβασης που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο 6) και για την περίοδο που πράγματι γίνονται αγορές, η τιμή αγοράς αντικαθίσταται με την κατά εποχή καθοριζόμενη τιμή παρέμβασης.

8. Η πριμοδότηση χορηγείται στον δικαιούχο παραγωγό βάσει του αριθμού των διατηρούμενων προβατίνων στην εκμετάλλευση κατά τη διάρκεια μιας ελαχίστης περιόδου που θα καθορισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26.

9. Το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής και με ειδική πλειοψηφία, ορίζει τους γενικούς κανόνες του καθεστώτος που προβλέπει το παρόν άρθρο και κυρίως δίνει τους ορισμούς του παραγωγού που δικαιούται πριμοδότηση και της προβατίνας για την οποία δικαιούται την πριμοδότηση.

Το Συμβούλιο, που αποφασίζει με την ίδια διαδικασία, μπορεί να προβλέψει να χορηγείται η πριμοδότηση μόνο στους παραγωγούς που διατηρούν έναν ελάχιστο αριθμό προβατίνων.

10. Η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26:

- καθορίζει, ενδεχομένως, την πριμοδότηση που πληρώνεται ανά προβατίνα και ανά περιοχή,
- θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου και κυρίως τις σχετικές με την υποβολή αιτήσεων πριμοδότησης, τους ελέγχους και την πληρωμή της πριμοδότησης.

11. Οι δαπάνες που πραγματοποιούνται στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται στο παρόν άρθρο θεωρούνται ότι αποτελούν μέρος των παρεμβάσεων που προορίζονται για την εξομάλυνση των γεωργικών αγορών.»

5. Στο άρθρο 7, η παράγραφος 1 και η παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Όταν η τιμή που διαπιστώνεται σύμφωνα με το άρθρο 4 βρίσκεται σε επίπεδο κατώτερο από το 90 % της κατά εποχή προσαρμοζόμενης τιμής βάσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 και μπορεί να διατηρηθεί κάτω από αυτό το επίπεδο, μπορούν να αποφασισθούν για το σύνολο της Κοινότητας τα μέτρα παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α).

Τα μέτρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μπορούν να αποφασισθούν για μία ή περισσότερες περιοχές της Κοινότητας, όταν η τιμή που διαπιστώνεται στην ή στις αντιπροσωπευτικές αγορές σε μία ή περισσότερες περιοχές βρίσκεται σε επίπεδο κατώτερο από το 90 % της κατά εποχή προσαρμοζόμενης τιμής βάσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 και μπορεί να διατηρηθεί κάτω από αυτό το επίπεδο στην ή στις οικείες περιοχές· τα μέτρα αυτά μπορούν να διαφοροποιηθούν κατά περιοχές.

2. Όταν, κατά την περίοδο από 15 Ιουλίου μέχρι 15 Δεκεμβρίου κάθε έτους, η τιμή που διαπιστώνεται σύμφωνα με το άρθρο 4 είναι ίση ή μικρότερη από την κατά εποχή προσαρμοζόμενη τιμή παρέμβασης που αντιστοιχεί στο 85 % της κατά εποχή προσαρμοζόμενης τιμής βάσης και όταν, συγχρόνως, η τιμή που διαπιστώνεται στις αντιπροσωπευτικές αγορές ορισμένης περιοχής είναι ίση ή μικρότερη της κατά εποχή προσαρμοζόμενης τιμής παρέμβασης, ή, κατά περίπτωση, της παράγωγης κατά εποχή προσαρμοζόμενης τιμής παρέμβασης, εφαρμόζονται για την οικεία περιοχή τα μέτρα παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο 6), μετά από αίτηση ενός ή περισσότερων κρατών μελών. Εντούτοις, όσον αφορά τις περιοχές 1 και 3, μπορούν να εφαρμοσθούν αυτά τα μέτρα παρέμβασης για το ή τα κράτη μέλη που αποτελούν τμήμα αυτών των περιοχών.»

6. Το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

1. Το Ηνωμένο Βασίλειο μπορεί να χορηγήσει στην περιοχή 5 μια πριμοδότηση για τη σφαγή προβατοειδών, κατά το μέτρο που δεν εφαρμόζει στην εν λόγω περιοχή τις διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο 6), όταν οι τιμές που διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές αυτής της περιοχής βρίσκονται κάτω από ένα "κατευθυντήριο επίπεδο" που αντιστοιχεί στο 85 % της τιμής βάσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

Το κατευθυντήριο επίπεδο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο προσαρμόζεται κατά εποχή με τον ίδιο τρόπο όπως και η τιμή βάσης.

2. Το ύψος της πριμοδότησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ισούται με τη διαφορά μεταξύ του κατά εποχή προσαρμοζόμενου κατευθυντηρίου επιπέδου και της τιμής της αγοράς που διαπιστώνεται σ' αυτή την περιοχή.

3. Στην περίπτωση πληρωμής της πριμοδότησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στην περιοχή 5, η Επι-

τροπή θεσπίζει τα αναγκαία μέτρα ώστε να εισπράττεται ένα ποσό ισοδύναμο με εκείνο της πριμοδότησης που πράγματι χορηγήθηκε στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α) και γ) κατά την έξοδο από την εν λόγω περιοχή.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26. Αυτές οι λεπτομέρειες μπορούν να περιλαμβάνουν κυρίως τα αναγκαία μέτρα για να αποφευχθούν, όσον αφορά τα ζώα ζώα, τα κρέατα και τα παρασκευάσματα, οι διαταραχές στις συναλλαγές που προκύπτουν από την εφαρμογή του καθεστώτος πριμοδότησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

5. Οι δαπάνες που πραγματοποιούνται στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται στο παρόν άρθρο θεωρείται ότι αποτελούν μέρος των παρεμβάσεων που προορίζονται για την εξομάλυνση των γεωργικών αγορών.»

7. Στο άρθρο 10, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία β), γ) και δ), εφαρμόζονται οι συντελεστές των δασμών του Κοινού Δασμολογίου.»

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή παρουσιάζει στο Συμβούλιο, πριν από την 1η Οκτωβρίου 1988, δεύτερη έκθεση σχετικά με τη

λειτουργία της κοινής οργάνωσης αγοράς και ιδίως σχετικά με τα καθεστώτα παρέμβασης και πριμοδοτήσεων, προκειμένου να μπορέσει το Συμβούλιο να επανεξετάσει τα καθεστώτα αυτά και να λάβει, με ειδική πλειοψηφία και μετά από πρόταση της Επιτροπής, πριν την 1η Απριλίου 1989, τα κατάλληλα μέτρα.

2. Η έκθεση της Επιτροπής πρέπει να λαμβάνει υπόψη της τα ακόλουθα στοιχεία:

- εξέλιξη της αγοράς και των εισοδημάτων των παραγωγών προβαίου κρέατος στην Κοινότητα και σε κάθε κράτος μέλος,
- εξέλιξη των εισαγωγών προέλευσης τρίτων χωρών,
- επιπτώσεις της εξέλιξης αυτής στον κοινοτικό προϋπολογισμό.

Άρθρο 3

Το παράρτημα «Κοινό Δασμολόγιο» του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την έναρξη της περιόδου εμπορίας που αρχίζει το 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. ROCARD

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το Κοινό Δασμολόγιο τροποποιείται ως εξής:

1. Η διάκριση 16.02 Β ΙΙΙ 6) 2 αα) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμοί	
		Αυτόνομοι % (Ε)	Συμβατικοί %
1	2	3	4
16.02	<p>Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατων ή παραπροϊόντων σφαγίων:</p> <p>B. (αμετάβλητο)</p> <p>III. (αμετάβλητο)</p> <p>α) (αμετάβλητο)</p> <p>6) (αμετάβλητο)</p> <p>1. (αμετάβλητο)</p> <p>2. (αμετάβλητο)</p> <p>αα) (αμετάβλητο)</p> <p>11. Μη εψημένα. Μίγματα κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων εψημένων και κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων μη εψημένων</p> <p>22. Μη κατονομαζόμενα</p>	20 20	(α) (α)
(α) Βλέπε παράρτημα.			

2. Στο παράρτημα προστίθεται το ακόλουθο κείμενο στην κλάση 16.02:

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή εμπορευμάτων	Συμβατικοί δασμοί %
16.02	<p>Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατων ή παραπροϊόντων σφαγίων:</p> <p>B. Λοιπά:</p> <p>III. Μη κατονομαζόμενα:</p> <p>6) Λοιπά:</p> <p>2. Μη κατονομαζόμενα:</p> <p>αα) προβατοειδών ή αιγοειδών:</p> <p>11. Μη εψημένα. Μίγματα κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων εψημένων και κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων μη εψημένων:</p> <p>— προβατοειδών</p> <p>— αιγοειδών</p> <p>22. Μη κατονομαζόμενα:</p> <p>— προβατοειδών</p> <p>— αιγοειδών</p>	20 26 20 26